

## GOVERNMENT NOTIFICATION.--No. 450.

The following Statement of Quarantine Restrictions is published.  
By Command,

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 17th August, 1901.

## STATEMENT OF QUARANTINE RESTRICTIONS IN FORCE ON AUGUST 17TH, 1901.

Disease.	Port or Place.	Restrictions in Force.	Authority.
Plague.	Formosa.	Medical examination; quarantine at the discretion of the Health Officer.	Proclamation No. 1 dated February 11th, 1901.
Plague.	Manila.	Do. do. do.	Proclamation No. 2 dated April 23rd, 1901.

## GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 474.

The following Lot of Crown Land at Hung Hom, Kowloon, will be sold by Public Auction at the Offices of the Public Works Department, on Monday, the 16th day of September, 1901, at 3 p.m. :—

Hung Hom Inland Lot No. 242.

For Particulars and Conditions of Sale see page 1521 of the *Government Gazette* for 1901.

By Command.

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 30th August, 1901.

## GOVERNMENT NOTIFICATION.--No. 475.

The following Lot of Crown Land at Tsat Tsz Mui, will be sold by Public Auction at the Office of the Public Works Department, on Monday, the 16th day of September, 1901, at 3 p.m. :—

Inland Lot No. 1,393.

For Particulars and Conditions of Sale see page 1523 of the *Government Gazette* for 1901.

By Command.

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 30th August, 1901.

List of unclaimed Telegrams lying in the Joint Telegraph Companies  
Offices at Hongkong.

Amos.  
Behroy.  
Chingtai (2 telegrams).  
Chunhangchang.  
Huffman.  
Kalhing.  
Konghinin.  
Kongyuenheng (2 telegrams).  
Kwongchancheong.  
Kwonghoplung.  
Leile Werthman.  
Loheengkee.  
Meade.  
Nghuyen Thanh.  
Norton.  
Qucemoh.  
Schmidt (2 telegrams).

Shinchinchong.  
Soonkei (9988).  
Taktakoff.  
Thungseonglong.  
Triefat.  
Willner.  
With.  
Woocheong.  
Wood.  
Wookee.  
Yebisumoto.  
Yheetsan.  
Yown.  
Yuenhoplai.  
0903 Yuenhoplai.  
1089, 1459.  
1795.

F. VON DER PFORDTEN,  
*Manager in China.*

Hongkong Station, 7th September, 1901.

POST OFFICE NOTICE.

Poste Restante Correspondence, 7th September, 1901.

Address.	Letters.	Papers.	Address.	Letters.	Papers.	Address.	Letters.	Papers.	Address.	Letters.	Papers.	Address.	Letters.	Papers.
Atlantis, Miss J.	5	3	Engert, M.	1	...	Jarvis, A. C.	1	...	Nason, B.	1	...	Seldner, P.	1	...
Ainslie, Mrs.	1	...	Excelior	1	...	Jordan, L.	1	...	Norman, A. J. M.	1	...	Sitwell, J. K.	6	...
Anderson, Mrs. E. F.	2	...	Eck, M. H.	1	...	Jones, W. R.	...	2	Nurton	1	...	Sandelands	1	...
Atkinson, J. J.	...	5	Eakin, E.	1	...	Juster, A.	...	1	Oswin, A.	1	...	Smith, A. H.	...	1
Allard, Rev. T.	...	1	Ewing, Rev. J.	1	...	Junnot	1	...	Ovielo, F.	1	1	Sims, W. A.	2	...
Alexander, M. R.	...	2	Elizaga, T. S.	1	...	Jarvey, J.	1	...	Ozorio, S. E.	...	1	Samuel, C. J.	1	...
Ayres, W. R.	...	1	Fitzsimmons, C. A.	1	...	Jones, L.	1	...	Oliver, The Hon.	1	...	Singh, G.	1	...
Barett, Mr.	1 pc.	2	Fleming, G.	1	...	Kalet, M.	1	...	Olet, H. M.	1	...	Sprague, O.	2	...
Bend, H.	...	1	Farr, A. J. M.	1	...	Keelin, H.	1	...	Oliveira, A. C.	1	...	Soolayman, H.	1	...
Braeter, Hy.	3	1	Frankland, A.	1	...	Kapple, W. A.	3	2	Palmer, C. D.	2	...	Sanborne, Dr. F. G.	39	...
Burke, Rev. P. C.	1	...	Flying Jordan's	1	...	Kissersent, Smith	1	...	Paoli, S.	1	...	Stephenson	1	...
Berger, L. W.	1	...	Circus	1	...	Kahuweiler, S.	3	...	Ponti, O.	...	1 pc.	Skillin, A.	1	...
Brown, A. J., D.D.	1	...	Fortet, M. P.	1	...	Kelly, T.	1	...	Parks, W. J.	...	1	Souza, M. B.	1	...
Babonneau	3	...	Fernandes, J. M.	1	...	Laura, A.	1	...	Peterson, W.	2	...	Silva, L.	1	...
Bonnet, F.	2	...	Flying Jordan	6	...	Luz, D.	1	...	Poliakoff, M. M.	1	...	Stephens on B.	2	...
Brown, F. W.	1	...	Ferreira, E.	1	...	Little, Mrs. A.	1	...	Pilearin, W. G.	1	...	Salva, C.	...	1
Bertran, W.	1	...	Fromgen, Miss	2	...	Liv. R. T. P.	1	...	Parfitt, J. S.	...	1	Stuart	1	...
Brown, P. A. R. C. A.	2	2	Genahre, J.	...	1	Lorenzo, M.	1	...	Pereira, Mrs. C.	1	...	Sullivan, C. P.	1	...
Bernard, Miss	1	...	Gorcke, A.	...	1	Lever, S.	1	...	Pettet, J. D.	...	1	Towzalin	1	...
Bennet, Major F. W.	1	...	Girard, A. V.	1	...	Livingstone, J.	1	...	Piong, A.	1	...	Taylor, C.	16	39
Brownell, N.	1	...	Galbraith, J.	1	...	Leslie, M. H.	1	...	Petsil, F.	...	1	Tummler, W.	1	...
Berrth	1	...	Grieve, A. R.	1	...	Limerckfeld	1	...	Paul	1	...	Torrance, J. C.	2	...
Cramer, R. B.	1	...	Grant, L. W.	1	...	Lion, A. D.	1	...	Ridgway, T.	2	...	Tome, T.	...	1
Carlos, A.	1	...	Guthrie, J. R.	1	...	Lee, T.	1	1	Robinson, C. T.	2	1	Thomson, J.	...	1 pk.
Chinachiole, G. N.	1	...	Gray, A. C.	1	...	Lang, R. W.	1	...	Rouch, S. C. L.	...	1 pc.	Thomas, J. H. E.	1	...
Cavill, Miss A.	2	...	Grothe, A.	1	...	Lee, C.	1	...	Raine, Miss P.	2	...	Thomas, J. E.	1	...
Crilly, A. G.	1	...	Grey, C. E.	2	...	McLean, A. E.	1	...	Rousell, M.	1	1	Verne, Miss P.	1	...
Campbell, H.	...	1	Godfrey, H.	1	...	Miller, O. H.	1	...	Roschild, O. F.	1	...	Weber, D. E.	...	1 pc.
Collins, M.	1	...	Gittin, Mrs.	...	1	Marshall, C. W.	20	3	Robinson, C.	1	...	Weissmann, B.	7	...
Cox, M. J.	2	...	Gorcke, A.	...	1	Mills, F.	1	...	Robles, M.	4	...	Walker, H. W.	1	...
Crowley	1	...	Hermann, H.	...	1 pc.	Maipang, W.	1	...	Richardson, W. N.	6	5	William, J.	1	...
Cost, Francisco	1	...	Heaton, T.	1	...	Mills, S. C.	1	...	Robinson, Miss	...	1 pc.	Walker, J. D.	1	...
Cruz, Miss C.	1	...	Hannans, J. W.	1	...	Mitchell, W. T.	1	...	Ross, C. H.	2	...	Walker, O. H.	1	...
Coornbes, G.	1	...	Holdsworth, S.	2	...	Mundie	1	8	Rutledge, H. B.	2	...	Wilson, F.	1	...
Douglass, Mrs. M. E.	1	...	Haiman, A.	2	...	Mullary	1	...	Ralphs, E.	10	17	Worder, E. C.	1	...
Dyson	1	3	Habram	1	...	Mary	1	...	Rice, C.	3	...	Wennberg, H. O.	1	6
Durant, A. H.	1	...	Hunter, J. A.	1	...	Maulle, H. L.	1	...	Rosa, E. da	2	1	West, Capt. W. H.	1	...
Dederich, J.	1	...	Hanson	1	...	Macdonald	1	...	Rove, H.	1	...	Withington, J.	1	...
Demate, A. P.	1	...	Hoji Hassian	1	...	Macario	1	...	Reinod	1	...	William, J.	1	...
Drowd, P.	1	...	Hobbs, W.	6	...	Mecreki, M.	1	...	Rahim	1	...	Whitney, L.	1	...
Drewell, A.	1	...	Horwitz	1	...	Mehrtens	1	...	Remedios, A.	1	...	Wakefield, F.	1	...
Esposito, E.	3	...	Hamilton, A.	1	...	Mare, Monsieur	...	1	Sig, J. R.	1	...	Walsh, H.	1	...
Eschanzier, P.	...	1 pc.	Jarvey, J.	1	...	McGill	...	2	Shakoor, A. C.	1	...	Wiggins, Miss	...	1
			Johnson, J.	1	...	Notton, R.	1	...	Shaffer, S.	1	...	Wason, J.	1	...
			Johnstone, B. H.	...	6	Nicholson, H. J.	2	...	Sternvarte	...	1	Williams, I.	...	1
			Jephson, Capt. J.	1	...	Niveo, L.	1	...	Singh, C.	1	...	Zulauf	1	...
						Newby, Capt. A.	1	...	Sampson, J.	1	...			
						Newall, H. F.	1	...	Silva, S. N.	1	...			
									Sephton, Miss G.	1	...			

NOTE.—“bk.” means “book.” “p.” means “parcel.” “pc.” means “post card.” “pk.” means “packet.”

List of Registered Covers in Poste Restante, 7th September, 1901.

Abdoola, (A. W. Gaol.)	Eduarte, C.	Hanlin, Mrs. G.	McGill, Major H. S. (Tientsin.)	Ricco, Mad. E.
Andrews, Wm.	Elia, J. (2)	Hulecek, Mrs. R.	Martin, H. J.	Robles
Abbas Khan	Ferrier, S.	Hutchinson, Mrs.	Marsh, Capt. P.	Rosa, E. de
Ameer Shah	Faure, J.	Hallmin, E.	Mullary & Co.	Ritto, W. A.
Angudhia, M. S.	Fernandez, V. F.	Ishahani, H.M.S.	Merlees, Capt. P. N.	Ralphs, E. (3)
Atlantis, Miss I.	Fode, Wazil (Austria.)	Isha Singh (2)	Mangal Singh	Rozario, T. A. de
Altmann, W.	Farrel, Capt.	Jeannot, G. (4)	Massy-Leech, H.	Sultan Mahomed
Brandt, P. (2)	Farida, No. 784 R.A.	Johnson, S.	New Club, Sec.	Sahib, Hajee S. F.
Bomanjee & Co.	Gujor Singh, I.P.C. 647	Kaiser Singh	Nand Singh	Shane, Capt.
Bowden Bros. & Co.	Gomes, J. G.	Kumura	Noble, James	Skeener, J.
Bass, Miss	Graves, W.	Kala Singh	Olbes, Fred.	Stohp, A.
Cadioux, Miss J.	Gaunt, C. F.	Kohen, E. A.	Ofuku	Sulabat Khan
Campbell, Capt.	Gerald, A. (Nagasaki.)	Kallah Singh	Petchizelles, H.	Thirty Tennis Club, Sec.
Cameron, A. B.	Galvão, I. da Cunha (Brazil.)	Leins, L.	Pekin Railway, Chief Engineer.	Tilley, Capt. (5)
Calo, R. de	Goff, Ore S. (Buffalo, N.Y.)	Liton, G. (London.)	Parthal Singh	Tremain, B. L., (New York.)
Celestino, P.	Gray, C. J.	Lall Singh	Philips, Mrs. Anna	Wazir Singh, I.P.C. 716.
David, J. A., (Singapore.)	Hohnsbein, L.	McDougall, Mrs. R. S.		Wertheimer, Mrs. B. J.
Ermeheil, H. O.,				



Dead Letters, &c—7th September, 1901.

Abelin, L.	Chicago,	1 Letter.	Jones, J.	Sawley,	1 Letter.
Adams, Mrs. H.	Port mouth,	1 "	Koon Chit	Bangk k,	1 "
Ahern, Miss M.	Exeter,	2 Letters.	Lambert, A.	H.M.S. <i>Excellent</i> , Portsmouth,	1 "
Andrews, W.	Belfast,	1 Letter.	Lask, John	Los Angeles W,	1 "
Appleton, M.	London, S.E.,	1 "	Larson, Gr. O. F.	R.M.A., Portsmouth,	1 "
Ashly, Miss E.	London, S.W.,	1 "	League, A. H.	U.S.S. <i>Buffalo</i> , Cavite,	1 "
Bath, Mrs. S.	London, E.,	1 "	Leconte, Miss L.	Cork,	1 "
Bayford, Miss L.	London, S.W.,	1 "	Lewis, A. G.	H.M.S. <i>Renown</i> , Malta,	1 "
Beggs, Ed.	H.M.S. <i>Victorious</i> , Malta,	1 "	Litzenburger, Miss L.	Brooklyn	1 "
Beneroth, Miss E.	Brighton,	1 "	Lockhart, C.	H.M.S. <i>Victory</i> , Portsmouth,	1 "
Beyer, Capt.	Hongkong Regt. Wei Hai Wei,	1 "	London Music Publishing		
Bharoocha, N. B.	Bombay,	1 "	Co.	London,	1 "
Bird, W. T.	London,	1 "	Long, L.	Winchfield,	1 "
Blucker, Mrs. J. V. B.	New York,	1 "	Longman, T.	Pontypridd,	1 "
Boccalatte, Miss E.	Torino,	1 P. Card.	McBeau, Miss D. J.	Edinburgh,	1 "
Boorman, Miss N.	Folke tone,	1 Letter.	McIver, Miss	Glasgow,	1 "
Brett, Mrs. L. E.	N. Wales,	1 "	McKenney, Mrs. M.	Washington,	1 "
Britton, Mrs. S.	Bristol,	1 "	McKenzie, Mrs.	Brackbly,	1 "
Brooks, Miss	Bath,	1 "	Madden, Pte. F.	King's Royal Rifles, South	
Brooks, John	New York,	1 "	Africa,		1 "
Burd-n, Miss F.	Portsmouth,	1 "	Mahon, Mrs. E. J.	Stonehouse,	1 "
Butterfield, Mrs. Grace	Lincoln,	1 "	Mangan, Miss R.	New York,	1 "
Campbell, Capt. R. G. A.	Marsailles,	1 "	Mangan, Miss S. R.	New York,	1 "
Canagal, M. C. de	Va paraiso,	1 "	Mart. F.	Abdeston,	1 "
Castle, E.	Rainham,	1 "	Martin, Miss A.	St. Louis,	1 "
Chalmers, Mrs.	Glasgow,	1 "	Mathias, Mrs. W. J.	Holloway, N.,	1 "
Chapman, Mrs.	Ledbury,	1 "	Michels, Mrs.	Spartford,	1 "
Chase, Mrs. A.	Fareham,	1 "	Miler, R. W.	W. Hendon,	2 Letters.
Clacy, T.	London, W.,	1 "	Moro, J. E.	Brookbly,	1 Letter.
Clanford, Mrs.	Brighton,	1 "	Morimoto, Y.	Ship <i>Scotish Glen</i> , Ireland,	1 "
Clarke, G. E.	Leeds,	1 "	Moulin, Mrs. E. D. de	London, N.W.,	1 "
Cober, J.	U S S <i>Brutus</i> , Guam,	1 "	Mulligan, Mrs. L.	Dublin,	1 "
Comery, Mrs.	London,	1 "	Murray, Mrs.	London,	1 Photo.
Cooper, Miss M.	West oves,	1 "	Nowstead, Miss N.	London, W.,	1 Letter.
Corder, Pte. H.	Suffolk Regt. Middleburg, S.A.,	1 "	O'Connor, J.	San Francico,	1 "
Costello, Miss A.	New York,	1 "	Owen, B. L.	Kent Lodge, Queen's Crescent,	
Coughlan, Miss M.	Cork,	1 "	Essex,		1 "
Courtney, M.	Liverpool,	1 "	Page, Mrs. T.	Leighton salop,	1 "
Crosby, Pte. G.	R. M. L. I., H.M.S. <i>Nymph</i> ,	1 "	Paling, Mrs.	Hull,	1 "
S. E. America,		1 "	Parry, Chas.	C/o Admiralty, London,	1 "
Cross, Miss F.	Portsmouth,	1 "	Pateron, Miss C.	London, E.,	1 P. Card.
Croat, C.	London,	1 "	Pearse, Pte. F.	1 Hants Regt., Peshawur,	1 Letter.
Cruikshank, Mrs. G.	Greenock,	1 P. Card.	Piggott, Mrs.	Lower Toofing,	1 "
Cutler, Miss L.	Richmond,	1 Letter.	Pope, Miss B.	Burnsmouth,	1 "
Dann, Mrs.	Boremomouth,	1 "	Powell, Mrs.	Islngton,	1 "
Dansie, Pte. G.	Field Force, S.A.,	1 "	Priz, Vittoria	Trieste,	1 P. Card.
Darlington, Mrs. J.	Plymouth,	1 "	Primer, Mrs.	Westminster, S.W.,	1 Letter.
Davies, A. O.	London, E.C.,	1 "	Putela d. Mrs.	Tottenham,	1 "
Dodgson, Comdr. A.	H.M.S. <i>Basilisk</i> , S.E. Coast of	1 "	Ravn r, F.	Manchester,	1 "
America,		1 "	Read, Miss F.	Leyton stone,	1 "
Forsch, Mrs. M.	Cleveland,	1 "	Robertson, Jas.	Sterling,	1 "
Durham, Mrs.	Leyton,	1 "	Robinson, W.	Leyton,	1 "
Elliott, Mrs.	Devonport,	1 "	Poe J.	Lewrlisham,	1 "
Ellis, J.	Glasgow,	1 "	Ross, Miss	Plym uth,	1 "
Fenel, Mrs. H.	Dover,	1 Photo.	Seater, Miss	Edinburgh,	1 "
Felder, Mrs. E.	Windsor,	1 Letter.	Seaton, F. O.	Shanghai,	1 "
Fielding, W. J.	G. Inniskilling Dragons, South	1 "	Seymour, Miss J.	Dublin,	1 "
Africa,		1 "	Schneer, M.	Marsilles,	1 "
Formby, D. E.	Liverpool,	1 "	Sheppard, W.	Somerset,	1 "
Forster, Miss	Leeds,	1 Photo.	Short, F.	Plumstead,	1 "
Fuller, Miss	L westoft,	1 "	Skiwan, E. S.	U.S.S. <i>Ajax</i> , U.S.A.,	1 Pckt. bk.
Gaillard,	Nantes,	1 Letter.	Smith, Miss L.	High Holborn,	2 Letters.
Gardner, E.	London, W.,	1 "	Smith, Mrs.	Exeter,	1 Letter.
Gardner, Mrs. H. H.	Tofeta,	1 P. Card.	Spicer E.	Bow, E.,	1 "
Gilbert, W.	London,	1 Letter.	St. John, Major	Peak,	1 "
Gilbert, Mrs. J.	New York,	1 "	Staff, Mrs.	Peckham, S.E.,	1 "
Goddard, Miss	London,	1 "	Steedman, W. C.	London, W.,	1 "
Goodson, Miss K.	London, S.W.,	1 "	Stephens, Mrs. W. N.	Yokohama,	1 "
Gutierrez, A.	Valparaiso,	1 "	Stewart, C. A.	Por obelio,	1 "
Hall, Mrs.	Islngton,	1 Photo.	Stricks, Mrs.	Leyton storm,	1 "
Hazard, P. F.	Naval Yard, N.Y.,	1 Letter.	Taylor, H.	Plymouth,	1 "
Hewlett, Miss	St. Leonards on Sea,	2 Letters.	Torrey, C.	Walthamston,	1 "
Hill, Miss	Brixton, London,	1 Letter.	Thacker, W.	Holloway,	1 "
Hoad, J. A. B.	Whale Islands, Portsmouth,	1 "	Tucker G.	Birmingham,	1 "
Hobbs, H.	Chief Marion, Lightbody, Val-	1 "	Unsworth, Miss M.	Liverpool,	1 "
paraiso,		1 "	Watson, Miss S.	Mailestone,	1 "
Hole, Mrs. J.	St. Heliers,	2 Letters.	Web-ter, B.	London, E.,	1 "
Holmes, Mrs. A.	London, N.,	1 P. Card.	West, Miss M. E.	London, S.W.,	1 "
Hori-haw, M.	Shanghai,	1 Letter.	Whalen J.	U S S <i>Calamaines</i> , Cavite,	1 "
Howell, A.	H.M.S. <i>Northumberland</i> , Cha-	1 "	Wheatby, Mrs.	Westminster,	1 "
tham,		1 "	Whillier Mrs.	Portsmouth,	2 Letters.
Howells, Mrs.	London, S.E.,	1 "	Willey, Miss	Balham S.W.,	1 Letter.
Hughes, Miss Grace	Birk nhead,	1 "	Williams, Mrs.	Dovercourt, Essex,	1 "
Hunt, A.	London	1 "	Winefield, Gr. W.	22/co. E.D.R.A. Sheerness,	1 "
Huckle, Mrs. A.	iggleswade,	1 "	Wright, H.	H. loway, N,	1 "
Humphrie, Mrs. K.	Southampton,	1 "	Wright, Mrs.	Cat.ord, S.E.,	1 "
Hubner, Miss A.	Leyton,	1 "	Wright, Miss	London, E.,	1 "
Hunt, U. B.	Kingston,	1 "	Wright, Mrs.	Leyton stone,	1 "
Hleist, E.	S.M.S. <i>Gefion</i> , Nagasaki,	1 Photo.	Yeandle, Mrs. S.	Cardiff,	1 "
Jeffcock, L.	Sheffield,	1 Letter.	Yom Mo Sang	Shanghai,	1 "
Jesus, Maria J. de	Lisboa,	1 "	Young, E.	Deptford,	1 "
Johnston, M. J.	Falkirk,	1 "			

The above letters have been returned from various places at which the addressees cannot be found, or have been refused. If not claimed within ten days, they will be opened and returned to the writers.